

Bruselj, 22. februar 2016
(OR. en)

6258/16

PECHE 46
AGRI 73
AGRIFIN 10

DOPIS

Pošiljatelj:	Delovna skupina za notranjo in zunanjo ribiško politiko
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (1. del)/Svet
Zadeva:	Osnutek sklepov Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 11/2015 z naslovom: „Ali Komisija dobro upravlja sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju?“ – sprejetje

1. Evropsko računsko sodišče je 23. oktobra 2015 predložilo Posebno poročilo št. 11/2015 z naslovom: „Ali Komisija dobro upravlja sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju?“¹
2. Odbor stalnih predstavnikov je 4. novembra 2015 naročil Delovni skupini za notranjo in zunanjo ribiško politiko, naj obravnava posebno poročilo v skladu s sklepi Sveta z dne 8. maja 2000 o boljšem obravnavanju posebnih poročil Računskega sodišča².
3. Delovna skupina za notranjo in zunanjo ribiško politiko je poročilo obravnavala 10. decembra 2015 ter 21. januarja in 11. februarja 2016.

¹ To posebno poročilo je na voljo na spletni strani Računskega sodišča: <http://eca.europa.eu>.

² Dok. 7515/00 FIN 127 + COR 1.

Predsedstvo je ob upoštevanju pregleda pripravilo osnutek sklepov³. Delovna skupina je na seji 11. februarja 2016 dosegla dogovor o besedilu osnutka sklepov iz priloge k temu dopisu.

4. V skladu z navedenim naj Odbor stalnih predstavnikov potrdi soglasje, ki ga je dosegla delovna skupina, in Svetu priporoči, da sprejme sklepe iz priloge k temu dopisu.

³ Dok. 5296/16 PECHE 13.

OSNUTEK SKLEPOV SVETA

**o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 11/2015 z naslovom:
„Ali Komisija dobro upravlja sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju?“**

SVET EVROPSKE UNIJE –

- (1) POZDRAVLJA Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča št. 11/2015 z naslovom: „Ali Komisija dobro upravlja sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju?“;
- (2) OPOZARJA na sklepe o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike, sprejete 19. marca 2012⁴;
- (3) SE STRINJA z oceno Sodišča, da pogajalski proces in izvajanje sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju na splošno dobro poteka, da pa bi ga bilo mogoče še izboljšati, in SPODBUJA Komisijo, naj še naprej izvaja priporočila Sodišča;
- (4) UGOTAVLJA, da so bili nekateri sporazumi, ki jih je Sodišče vključilo v študijo, dogovorjeni še pred reformo skupne ribiške politike leta 2013;
- (5) UGOTAVLJA, da je bil pri upravljanju teh sporazumov z reformo dosežen napredek, zlasti glede analize presežnih virov, spoštovanja demokratičnih načel in človekovih pravic, zmanjšanja proračuna EU ter ločitve elementa sektorske podpore finančnega prispevka in njegovega skrbnejšega spremljanja;
- (6) OPOZARJA na pomen teh sporazumov za trajnostno izkoriščanje živih morskih virov v partnerskih državah, dodatno poudarjenih in podprtih s potrebo po znanstveni podlagi, oceni vseh ribolovnih dejavnosti, ustreznih tehničnih pogojih ter finančni pomoči za nadzor in spremljanje ribolovnih dejavnosti;

⁴ Glej dok. 7086/12 PECHE 66.

- (7) OPOZARJA tudi na pomen teh sporazumov za gospodarsko dejavnost flot EU za dolgo plovbo ter za prizadevanja EU in partnerskih držav za preživetje obalnih skupnosti ter zagotavljanje delovnih mest in prehranske varnosti;
- (8) MENI, da je sektorska podpora ključna za razvoj ribiškega sektorja, za lokalno prebivalstvo in za upravljanje ribištva v partnerskih državah, ter na splošno POZDRAVLJA priporočila Sodišča glede skladnosti in usklajevanja z drugimi plačili proračunske podpore. UGOTAVLJA, da je okvir za načrtovanje in spremljanje, ki ga vse od reforme razvija Komisija, že prinesel prve pozitivne rezultate, in POZIVA Komisijo, naj ta okvir, vključno z določbami glede upravičenosti, sledljivosti in spremljanja, uporabi tudi za prihodnje protokole, pri čemer upošteva potrebo po skladnosti med razvojem EU in ribiško politiko;
- (9) SE STRINJA s Sodiščem, da je povezana in ustrezna regionalna mreža sporazumov pomembna z vidika pravne varnosti za subjekte, da utrjuje enotno pogajalsko stališče Unije ter pozitivno vpliva na upravljanje v državah partnericah in jih spodbuja k sodelovanju na regionalni ravni, UGOTAVLJA, da je treba nameniti pozornost vprašanju mirujočih sporazumov, ter SPODBUJA nadaljnji razvoj regionalnih strategij in okrepitev prizadevanj za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in zakonsko neurejenega ribolova;
- (10) UGOTAVLJA, da je pojem presežnosti v praksi zelo težko uporabljati, zlasti za izrazito selivske vrste, vendar POUDARJA, da bi bilo to mogoče izboljšati z okrepitevijo sodelovanja na znanstveni ravni, zlasti v okviru regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, s finančno podporo na dvostranski ravni za zbiranje podatkov in raziskave ter z večjo preglednostjo glede skupnega ribolovnega napora; zato PODPIRA prizadevanja Komisije za uporabo pojma presežnosti pri razvoju in spodbujanju splošnega razumevanja tega pojma in njegove uporabe na regionalni in dvostranski ravni;

- (11) v tem smislu OPOZARJA, da si Unija izjemno prizadeva za pregledno izvajanje vseh sporazumov s partnerskimi državami, in POUDARJA potrebo po vztrajanju na enakih konkurenčnih pogojih v odnosu do drugih držav, ki izvajajo ribolov v oddaljenih vodah, da bi evropska flota za dolgo plovbo ohranila dostop in ostala konkurenčna;
- (12) OPOZARJA, da je treba sporazume sklepati pod pogoji, ki bi Uniji prinašali ustrezno ekonomsko korist, ter s tem v zvezi PODPIRA poziv Sodišča k neodvisnemu strokovnemu vrednotenju z uporabo usklajenega pristopa, da bi prišli do skladne in primerljive analize koristi vsakega morebitnega protokola;
- (13) SE STRINJA, da so prejšnje ravni izkoriščanja ribolovnih možnosti pomemben dejavnik pri določanju ustrezne ribolovne zmogljivosti in finančnega prispevka ter s tem v zvezi POUDARJA, da so izvedljivi in prilagojeni tehnični pogoji za dejavnosti flot ključni za obseg, v katerem se bodo v prihodnosti uporabljale in prinašale gospodarsko korist, poleg tega pa SE ZAVEDA posebne narave sporazumov glede ribolova tunov, ki so izrazito selivske vrste, zaradi česar je izkoriščanje ribolovnih možnosti odvisno od razpoložljivosti in raznovrstnosti staležev;
- (14) MENI, da pri obnovi sporazuma ne bi bilo dovolj upoštevati zgolj ravni izkoriščanja ribolovnih možnosti, ampak tudi pomen sporazuma za spodbujanje ciljev in načel skupne ribiške politike v partnerskih državah;
- (15) SE SEZNANJA s priporočili in ugotovitvami Sodišča glede izogibanja časovnim razmikom med dvema protokoloma in boljšega izkoriščanja razpoložljivih ribolovnih možnosti, MENI, da so ti elementi pomembni za učinkovitost in ekonomsko korist sporazumov, POZDRAVLJA prizadevanja Komisije na tem področju in POUDARJA, da je treba tudi v prihodnjih sporazumih o partnerstvu v ribiškem sektorju ohraniti klavzulo o izključnosti;
- (16) POZDRAVLJA praktična priporočila Sodišča v zvezi z upravljanjem podatkov o ulovu in spremljanjem postopkov za izdajo dovoljenj, IZREKA PRIZNANJE Komisiji za njena prizadevanja na tem področju in OPOZARJA, da je nova uredba o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot dobra priložnost, da se to izboljša.